

## ARSENAL® 5303 KIT DE TRANSPORT POUR ÉCHELLE COULISSANTE



For translated product information / Para obtener informacion traducida del product / Pour obtenir des informations traduites sur les produits: <a href="mailto:ergo.zone/translations">ergo.zone/translations</a>

### Composants du kit Arsenal 5303 :



\*Le kit Arsenal 5304 comprend une poignée de transport centrale et une sangle de sécurité.

\*Le kit Arsenal 5305 comprend des sangles d'ancrage avec bouchons et une bandoulière.

Conçue dans l'optique d'une facilité d'utilisation, la kit de transport pour échelle coulissante Arsenal® fournit aux travailleurs un moyen pratique et ergonomique de porter et de transporter une échelle. Ce produit n'est pas destiné à suspendre des échelles pour stockage.

**AVERTISSEMENTS:** veillez à lire et à comprendre l'ensemble des avertissements et instructions avant d'utiliser ce produit. Tout manquement à cette consigne peut entraîner des dommages matériels, des pertes, des blessures graves, voire la mort.

- Inspectez toujours le produit avant et après chaque utilisation (voir les instructions de la section INSPECTION).
- Ne modifiez ou n'altérez jamais le produit d'une manière qui pourrait dégrader son intégrité.
- Suivez toutes les instructions et notez tous les avertissements figurant sur l'échelle avec laquelle le produit est utilisé.
- Veillez toujours à ce que les sangles et les autres éléments soient installés sur le produit de manière à éviter un risque de trébuchement ou tout autre danger lors de l'utilisation de l'échelle. Veillez à retirer ou ranger la bandoulière dans la poche élastique lorsqu'elle n'est pas utilisée.
- Soyez particulièrement vigilant à proximité de machines ou pièces en mouvement, de risques électriques ou chimiques, ou d'autres risques présumés.
- Prenez toute précaution supplémentaire nécessaire et consultez le fabricant de l'échelle en cas d'utilisation dans des environnements non conducteurs.

## INSTRUCTIONS POUR LA MISE EN PLACE DU PRODUIT SUR UNE ÉCHELLE

1. Insérer une sangle d'extrémité dans un des barreaux.





2. La faire passer à l'intérieur du barreau jusqu'à ce qu'elle ressorte.





3. Insérer la sangle dans la fente du bouchon en caoutchouc.



4. Le bouchon doit enserrer entièrement la sangle.



**5.** Enfoncer le bouchon en caoutchouc dans le barreau jusqu'à ce qu'il soit en butée.



**6.** Tirer l'anneau en D vers le haut jusqu'à ce que la sangle soit bien en place.



7. Répéter cette procédure avec l'autre sangle, en laissant 2 barreaux ouverts entre les deux sangles pour la poignée de



**8.** Insérer l'extrémité libre de la sangle de la poignée dans un des barreaux.



9. Faire glisser jusqu'à l'autre extrémité.



**10.** Tirer sur la sangle jusqu'à ce que la poignée soit centrée sur le montant.



11. Passer l'extrémité de la sangle dans le barreau suivant.



12. Faire avancer la sangle jusqu'à l'autre extrémité du barreau.



**13.** Insérer la sangle dans l'ouverture intérieure de la boucle.



**14.** Repasser la sangle dans l'ouverture extérieure de la boucle et bien serrer.



**15.** Une fois la sangle bien serrée, placer la longueur libre à l'intérieur du barreau afin qu'elle ne gêne pas.



**16.** Insérer la sangle de sécurité dans l'interstice de la sangle sous le logo Ergodyne.



17. Faire passer et enrouler autour des deux montants de l'échelle.



**18.** Insérer l'extrémité dans l'anneau en D, la replier sur elle-même, bien serrer et assurer avec la partie auto-agrippante.



**19.** Attacher la bandoulière aux anneaux en D métalliques de la sangle d'ancrage. Lorsque le montage est terminé, quatre des barreaux centraux de l'échelle coulissante sont utilisés.



#### INSTRUCTIONS POUR LE TRANSPORT D'UNE ÉCHELLE

- 1. S'assurer que l'échelle est ramenée à sa longueur minimale.
- 2. Soulevez l'échelle à l'aide de la poignée et de la bandoulière. Pour les échelles plus petites et plus légères, il peut ne pas être nécessaire d'utiliser à la fois la poignée et la bandoulière. L'une ou l'autre peut suffire.

REMARQUE: les bandoulières et les poignées de transport ne sont pas prévues pour le levage ou ne sont pas soumises à des essais statiques. Elles sont destinées uniquement au transport.

#### INSTRUCTIONS POUR UNE ÉCHELLE EN COURS D'UTILISATION

- 1. Retirer la sangle de sécurité des deux montants de l'échelle.
- 2. Si nécessaire, détacher la bandoulière et l'entreposer à un emplacement sûr.
- 3. Les pièces restantes peuvent être placées dans les barreaux tant qu'elles ne gênent pas l'utilisation de l'échelle.

#### INSPECTION

Inspectez le produit avant et après chaque utilisation. Tous les équipements doivent être régulièrement inspectés par une personne compétente. Points à vérifier :

- · Coupures, déchirures, effiloches, usures dues à la chaleur sur les tissus, sangles, coutures et autres matières souples.
- Rouille, corrosion, déformations anormales (nœuds, plis), fissures ou autres dommages sur les matériaux et anneaux en D.

#### STOCKAGE ET ENTRETIEN

Lorsque vous ne les utilisez pas, stockez les produits dans un endroit propre et sec, à l'abri du soleil. Nettoyez avec du savon doux et de l'eau, puis laissez sécher à l'air libre.

#### LIMITATION DE RESPONSABILITÉ

En aucun cas la société Tenacious Holdings, Inc. ne saurait être tenue pour responsable de tout dommage direct, indirect, à caractère punitif, accessoire, particulier ou consécutif découlant de, ou associé à, une mauvaise utilisation de la sangle de levage et poignée de transport d'échelle Arsenal®.

#### **GARANTIE**

Nous contrôlons tous nos produits et garantissons à l'acheteur d'origine que ceux-ci ne comportent aucun défaut matériel ou de fabrication pour leur durée de vie. Les dommages, la mauvaise utilisation et l'usure normale ne sont pas couverts par cette garantie. Des questions ? Contactez Ergodyne au +1-651-642-9889 (de 8 h à 17 h, HNC) ou au 800-225-8238.



SEE THE ENTIRE ERGODYNE® ARSENAL® CARRYING & LIFTING STRAPS LINE OF LADDER CARRIERS & HANDLES ON ERGODYNE.COM

# ergodyne®

1021 BANDANA BOULEVARD EAST // SUITE 220 // SAINT PAUL, MN 55108 TOLL-FREE 800 225 8238 // INT'L +1 651 642 9889 // ERGODYNE.COM ©2025 ERGODYNE. ALL RIGHTS RESERVED. ALL WRONGS REVERSED. **DESIGNED BY ERGODYNE IN MINNESOTA** MADE IN CHINA // HECHO EN CHINA // FABRIQUÉ EN CHINE

> WARRANTY: ERGODYNE.COM/RETURNS-WARRANTY PATENT WWW.ERGODYNE.COM/PATENTS

